



N^{ro}. 1.

1839.

(CU PREA'NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 1. Januarie.

Austria.

ВІЕНА. М. С. К. К. АПОСТОЛЕСКЪ С'А
АНДЪРАТ' А ДА ЗРМЪТОАРЕА СКРІСОАРЕ ДІ МЪНЪ
КЪТЪРЪ КЪЗЕСКЪА КАНЦЕЛАРІЪ ЪНГЪРЕСК ДІ КЪРТЕ
КОНЦЕЛІ ФІДЕЛ ПЛАФІ; „ІВІТЕ КОНТЕ ПЛАФІ!
СОКОТІНД ТЕМІЪРІЛЕ АЩЕРНЪТЕ АН ЧЕРЕРЕА МІЕ
ЛА 9. ДЕК. 1838 АРЪТАТЪ, МЪ АФЛЪ АНДЕ-
МНАТ, А ТЕ ЪШЪРА ПЕ ДОМНІАТА ДІ ПОСТЪА КАН-
ЦЕЛАРІЪЛАЪ ДІ КЪРТЕ, ПЕ АНГЪ АЪГАРЕА ЛЕФЕІ
ДЪМІТАЛЕ, ШІ СПРЕ ДОВАДА ДЕОІВІТЕІ МЕЛЕ АН-
ДЪРЪРІ ПРЕКЪМ ШІ АНТЪРЪ РЕКЪНОЩІНЦЪ ПЕН-
ТЪРЪ НЕКАЪТІТА КРЕДІНЦЪ ШІ АПЛЕКАРЕ КЪТЪРЪ
ПЕРСОАНА МЕА ШІ КЪТЪРЪ СТАТ ТЕ ДЪРЪСІСК
КЪ ОРАЪА АННЕІ ДІ АЪР, СПРЕ КАРЕ ЧЕЛЕ ПОФ-
ТІТЕ СЪ ВОР ОРЪНДЪІ ЛА КАНЦЕЛАРІЪЛА ДІ ОР-
ДЪРІ. ВІЕНА 22. ДЕК. 1838 Фердинанд м. м.

— АН ВІЕНА СЪНТ ВЕЩІ СІГЪРЕ, КЪМЪКЪ АН
ПРІЧІНА СПАНІЕІ ВА СЪ СЪ ЦІЕ ЪН КОНГРЕС А ПЪ-
ТЕРІАЛОР ВЪРОПЕІ. ДІ КЪРЪНД СПЪН, КЪМЪКЪ АР
ФІ СОСІТ ДІН СПАНІА ЪН КЪРІЕР ІЪТЕ ЛА ПРІН-
ЦЪА МЕТЕРНІЪ, КАРЕ АНТЪР'АЧЕАШ НОАПТЕ С'АР
ФІ ПОСТ ТРІМІС АНДЪРЪПТ.

БРИТАНІА МАРЕ.

ЛОНДОН. ДЕК. 14. М. С. РЕЦІНА ВІК-
ТОРІА АЪ НЪМІТ ПЕ Д. КОЛКОРНЕ ДІ ГЪБЕРНА-
ТОР ПРІМАРІЪ, СЪПТАДМІРАЛ ШІ КЪПІТАН ПРІ-
МАРІЪ АН ЛОКЪА ДОРЪЛАЪІ ДЪРЪХАМ АН КАНАДА
ДІ СЪС, ПРІКЪМ ШІ АН ТОАТЕ СЪЪПНІРІЛЕ КРІ-
ТАНІЧЕ ДІН АМЕРІКА. РЕВОЛЪЦІА ДІН КАНАДА
ЄСТЕ НЪДАЪШІТЪ КЪ ТОЪА. — АН ТОАТЕ ЗІ-
ЛЕЛЕ СЪ АЪЦЕЩЕ АЧЕА ПЪРЕРЕ, КЪМЪКЪ МІНІСТЕ-
РІЪЛА ДІ АКЪМ ДІН ПАРТІДА РІГІЛОР АН ПАРЛА-
МЕНТЪА ВІІТОРІЪ СЪ ВА ДЕСФАЧЕ; ДАР' НЪ КА

СЪ ДЕА ЛОК ЛА ТОРІЦІ, КАРІІ АНЪКЪ СЪНТ'САБЕІ,
ЧІ ДОАР' ЛА АЛЪЪ ОАРЕКАРЕ ПАРТІАЪ. ЧІНЕ КЪ-
НОАЩЕ МАІ ДІ АПРОАПЕ КОНСТІТУЦІА ШІ ПЪТЕ-
РЕА БРІТАНІЕІ, АЧЕЛА ЦІЕ КЪТ ДІ МАРЕ АНТЕРЕС
АРЕ АЪМЕА ТОАТЪ ЛА СЪМІКЪРІЛЕ МІНІСТЕРІЪЛАЪІ
БРІТАНІА. ДЕАА КАРЕ МАІ АДЕСГОРІ АЪАРЪНЪ СО-
АРТЕА НЕАМЪРІЛОР ШІ АНТЪМПАЪРІЛЕ ВЕАНЪАЪІ.

ИТАЛІА.

РОМА, 18. ДЕК. ДА 16. А АЪНІІ АЧЕСТІА
АЪНЪСЪ АІЧІ МАРЕЛЕ ПРІНЦЪ МОЩЕАНЪА КОРОАНЕІ
РЪСЕЩІ, ІНКОГНІТО, АТЪНЧІ КЪНД О МЪЛЦІМЕ
ДІ ПРІВІТОРІ ШІ СОЛДАЦІ ДІ ПАРАДЪ АН АЩЕ-
ПТА АН „ПІАЦА ДЕЛ ПОПОЛО.“ АН ЗІОА ЗРМЪ-
ТОАРЕ МЕАРСЪ АН БАТІКАН, ЪНДЕ АНТЪР'О АЪДІ-
ЕНЦЪ СЪРЕЪТОРЕАСКЪ ФЪ ПЕТРЕКЪТ АН АЪН-
ТЪРЪ ЛА ПАТРІАРХЪА РОМЕІ ПРІН СОЛЪА РЪСЕСК
КОНЦІАРІЪЛА ДІ ТАІНЪ ПОТЕМКІН. ДІ КЪНД
ЄСТЕ АІЧІ АЧЕСТ МАРЕ ПРІНЦЪ, СЪ АРАТЪ АН
РОМА ЧЕА ШІ АЛТМІНТЕРЕА ПЛІНЪ ДІ ОТРЕІНІ, О
БІОІЧЪНЕ ШІ МАІ СГОМОТОДЕЪ, ПОФТІНД КЪ ТОЦІІ
АІ ФАЧЕ ПЕТРЕЧЕРЕА ПЕ КЪТ СЪ ПОАТЕ ДІ ПЛЪ-
КЪТЪ. ДА ЗІОА НЪМЕЛЪІ АМПАЪРАТЪЛАЪІ НІКОЛАЕ,
ПОРЪНЧІ ФІЪА СЪЪ, КА СЪ СЪ АМПАЪРЦЕАСКЪ
20,000 ФРАНЧІ ЛА СЪРАЧІІ ДІН РОМА.

(Allgem. Ztg.)

ТУРЧІА.

ГАЗЕТА ХЕРАЛА НЕ СЪНЪНЕ, КЪМЪКЪ СЪАТА-
НЪА АР ФІ ТРІМІС ДІ КЪРЪНД ЪН ДАР ФОАРТЕ
СЪЪМН АДМІРАЛАЪАЪІ АНГЛІЧЕСК СТОПФОРА, КАРЕ
Є ЛА ФЛОТА ЛЕБАНТІКЪ ЧЕ СЪЪ АКЪМ ЛА ІНСЪЛА
МАЛТА. ДАРЪА СЪЪ АНТЪР'О ТЕКЪЛІЦЪ
АНЪКЪСЪТЪ КЪ ДІАМАНТЪРІ. — О СКРІСОАРЕ ДІН
ТАЪРІС АРАТЪ, КЪМЪКЪ ХЕДУІ ВАН, МІНІСТЪРА

періческ, ла акърѣ порѣнкѣ ф8 прѣнс ѣн кѣ-
рѣр англѣзек де соліе, 6 азпѣдат шѣ дѣгра-
дат дѣн слѣжѣк. Прѣн ачѣста прѣтѣндѣреѣ
д-лѣтѣ М' Неїла 6 амплѣнѣтѣ. Сѣк бѣдѣ, кѣ
Брѣтанїа лшѣ статорнїчѣше дѣн зї ан зї ан-
флѣнѣца оа ан рѣзѣрїт.

Бѣлѣїѣ.

Брїсѣл, 17. Дѣк. О антѣмпларѣ ангрѣ-
зїтоарѣ лѣцї дѣчї тѣрѣкѣрѣ шѣ лармѣ неспѣзѣ.
Банкѣлѣ Бѣлѣїчѣск аз лнчѣтат а маї пѣлѣтї. О
мѣлѣїчѣ неспѣзѣ де оамѣнї алѣарѣкѣ пѣ. Зѣцї
ансѣк шѣ анжос; ан фѣцѣлѣ тѣтѣрѣрѣ чїтѣшї
грѣазѣ мѣлѣтѣ. Банкѣлѣ Бѣлѣїчѣск абѣа маї мѣлѣт
ка 40 соцїѣтѣцї де їндѣстрїѣ сѣпѣт окрѣтїрѣа
са шѣ кассѣ дѣла маї мѣлѣцї ка 500 негѣцѣ-
торї марї, атѣт дѣн Брїсѣл, кѣт шѣ дѣн Ант-
кѣрпїа шѣ Лїтїх о абѣа ан мѣна са. Ан зїоа
дѣ аѣтѣзї ацїѣрнѣс банкѣлѣ бїланѣцѣлѣ сѣлѣ, карѣ
дѣ шѣ аратѣ ѣн салдо кѣ кѣшїѣ дѣ 650.000
франчї, дѣр' ан ѣрма ѣнор пѣлѣтїрї неацѣ-
пѣтѣтѣ чѣ сѣк пофѣтѣск дѣла дѣнѣлѣ, аратѣ,
кѣмкѣ 6 сїаїт а лнчѣтѣ кѣ пѣлѣтїрїлѣ. Грѣа-
зѣ, тѣрѣкѣрѣрѣа, не'нкредїнѣцѣрѣа, тѣрѣбарѣа чѣр-
чѣтѣтѣторїлор дѣ Бѣрѣсѣ, нѣ сѣк поатѣ дѣскрїѣ. О
анкѣрѣцѣрѣ а оцїрїлор оландїчѣ н'ар фї пѣтѣт
лѣцї атѣтѣа грѣазѣ. Тоцї волѣск сѣк сѣкѣпѣ дѣ
акцїїлѣ їндѣстрїалѣ, дѣр' нїмїнї нѣ сѣк афлѣз
кѣмпѣрѣзѣторїѣ. Нїчї ансѣш дѣ кѣ ѣлнѣтѣлѣ
дѣ дѣскїдѣрѣ алѣтї дѣдовїк Фїлїп нѣ сѣк маї
корѣцѣшѣ. — Дѣ алѣтѣ парѣтѣ рѣцїѣнтѣлѣ дѣн мї-
нѣт ан мїнѣт сѣнѣт ан марш кѣтрѣ дѣкѣсем-
ѣлѣрѣ, карѣ анкѣ прїчїнѣшѣ грїжѣ нѣлѣ.

Фрѣнѣца.

Дѣк. 17. Країѣлѣ дѣдовїк Фїлїп дѣскїѣз кѣ-
мерїлѣ (дїѣтѣлѣ) ан перѣоанѣ. Салѣа дѣ адѣ-
нарѣ 6рѣ прѣгѣтїтѣ токѣма ка шѣ ан анѣлѣ трѣ-
кѣт. Дѣнѣтѣцїї сѣк адѣнарѣ пѣ ла 12 шї жѣм.
чѣлѣсѣрї. Країѣлѣ порнїнд ла ѣн чѣлѣс дѣн пѣлѣ-
тѣлѣ Тїлѣрїїлор (рѣзїдѣнѣцїа) прѣтѣтїндѣнї ф8
антїмпнѣат кѣ бїкатѣрї (ѣрѣрї). Дѣ дѣлѣа дѣ
Орлѣан (фїлѣа чѣл маї марѣ алѣтї Фїлїп) дѣ дѣлѣа
Омал, прѣкѣм шѣ дѣ маї мѣлѣцї Цѣнерарї дїїнд
пѣтрѣкѣт, ф8 прїїмїт шї ан салѣз кѣ стрїѣзѣрї
дѣ вѣкѣрїѣ. Кѣлѣнѣтѣлѣ м фост кѣм ѣрѣмѣзѣ:
„Домнїлор Пѣїрї! Домнїлор Дѣнѣтѣцїї! Дѣла
Сѣсїа (Сѣанѣа) дѣмїлорѣвоаѣтрѣ чѣа дѣн ѣрѣмѣз фѣ-
рїчїрѣа Фрѣнѣїї спорї не'нчѣтат шї одїхѣна чѣ
о гѣлѣтѣ с'а статорнїчїт. Мѣз бѣкѣр, кѣм-
кѣ вѣлѣ, афлѣнѣдѣмѣз ан мїжлѣкѣлѣ дѣмїлорѣвоа-
ѣтрѣ, конфѣлѣтѣрїѣа дѣлорѣвоаѣтрѣ ам сѣк о по-
фѣтѣск нѣмаї ла амѣлѣнѣтѣцїрѣа ѣнѣї стѣрї, карѣ
шї пѣнѣз акѣм 6сѣтѣ пѣртїнїѣтоарѣ. Рѣлѣцїїлѣ
мѣлѣ кѣтрѣ пѣтерїлѣ стрїїнѣ сѣнѣт анкѣ. Тот
мѣлѣцїмїѣтоарѣ; Фрѣнѣц'а кѣспрїндѣ ранѣлѣ шїѣшї
кѣлѣнїт ан чїнѣтїрѣа Алїацїлор сѣлї шї а тоатѣ
азѣмѣа. Сѣлѣтѣрїлѣ (конфѣрѣнѣцїїлѣ) асѣпра трѣ-
кїлор оландѣ бѣлѣїчѣшї ан дондѣн крѣзш с'аз

лѣлат анѣнѣтѣ*). Вѣлѣ нѣ мѣз андѣск дѣспрѣ
кѣрѣндѣа шї пѣчѣлїтѣ лор їспрѣлїрѣ, шї кѣмкѣ
Бѣлѣїѣ прїн ачѣлѣа ба кѣшїїлѣ не-атѣрнѣрѣа, шѣр'
лїнїшѣа а тоатѣ вѣрѣопа о кѣзѣшѣлїрѣ нѣлѣ. Ан
їталїа трѣлѣлѣ азѣтрїачѣ пѣрѣлїрѣ Статѣрїлѣ
романѣ. Амѣлѣсѣрат трѣктатѣлѣлѣ кѣ сѣлнѣтѣлѣ
Сѣкалн, трѣлѣлѣ нѣоаѣтрѣ анкѣ дѣшѣлѣрѣлѣ ан-
конѣа. Кѣспрїндѣрѣа мїлїтѣрѣасѣкѣ а ѣнѣї стѣт,
а кѣрѣї не-атѣрнѣрѣ пѣнѣтрѣ Фрѣнѣца 6сѣтѣ дѣ
мѣлѣт прѣц, аз лнчѣтат. Спѣнїѣлѣ анкѣ тот
маї 6 прѣаа сѣлѣшїѣрїлор бѣкї, а пѣтїмїрїлор
бѣкї. Ної амплїнїм не'нчѣтат кѣ алїацїї нѣ-
шїї тоатѣ хотѣлїрїлѣ трѣктатѣлѣлѣ дѣ алїанѣа
пѣтрѣтѣлѣ**) Гѣлѣрнѣлѣ крѣсїї рѣѣнѣтѣ***) прїї-
мѣшѣ дѣла ної некѣрѣмѣат нѣ нѣмаї ажѣлѣтоарѣлѣ.
ла карѣ амѣлѣсѣрат трѣктатѣлѣлѣ сѣлнѣтѣм андѣ-
торѣцї, дѣр' шї тоатѣ сѣпрїжѣнїрѣа, карѣ ан-
гѣлѣлѣ анѣрѣѣсѣлѣ Фрѣнѣїї аї антїндѣ. Ам
нѣлѣдѣлѣ, кѣмкѣ амплѣрїкѣрїлѣ нѣоаѣтрѣ кѣ Мѣ-
кѣїкѣ****) шї кѣ рѣпѣлїка арѣвѣнѣтїнѣз сѣк апро-
пїѣ кѣтрѣ кѣпѣтѣлѣ сѣлѣ. Антѣрїрї пѣнѣтрѣ
флѣота нѣоаѣтрѣлѣ 6шїтѣ дѣ кѣрѣндѣа дѣн порѣтѣ-
рїлѣ нѣоаѣтрѣ, ан мїнѣтѣлѣ ачѣстѣ сѣк афлѣз ла
Бѣрѣа-Крѣс, шї бор мїжлѣчї дѣла стѣлѣпнїрѣа
мѣкѣїканѣз дрѣпѣтѣтѣ шї анѣрѣрѣ чѣ пофѣтѣшѣ
негѣцїлѣ нѣоаѣтрѣ дѣ врѣмѣ аша андѣлѣнѣгѣтѣлѣ.

— Ан дѣфрїка статорнїчїлѣа жѣрѣфѣлор нѣоа-
ѣтрѣ лшї афлѣз рѣсплѣзїтїрѣа са. Іноанѣ, чѣ
вїѣк пѣнѣ анѣнѣтѣ дѣлорѣвоаѣтрѣ, вѣ ба доѣ-
дї, кѣмкѣ анкредїнѣцѣрѣа дѣлорѣвоаѣтрѣ ан сѣко-
пѣрїлѣ гѣлѣрнѣлѣлѣ Мѣлѣ нѣ с'а аншѣлѣат. Пѣ-
чѣа ан анѣлѣ ачѣстѣ нѣ ф8 тѣрѣкѣрѣтѣлѣ; старѣа
нѣоаѣтрѣлѣ сѣк антѣрѣшѣ шї сѣк амѣлѣнѣазѣ дѣн
зї ан зї. Ан провинѣїїлѣ Конѣтантїна шї Ал-
цїр, оперѣацїїлѣ пѣлѣтѣтѣ кѣ андѣмѣнѣз шї ан-
цѣлѣпѣцѣшѣ, кѣшїїгарѣлѣ колонїїлор нѣоаѣтрѣ ан-
тїндѣрїлѣ, карѣ сѣпрѣ сїгѣрїсїрѣа шї фѣрїчїрѣа
лор 6рѣ неапѣлѣрат трѣкѣлїнѣчѣоасѣ. Прѣтѣтїндѣнї
чїнѣстѣск їндїѣвѣнїї кѣлѣа Фрѣнѣїї шї асѣлѣтѣлѣ
фѣлѣрѣз антѣлѣрѣїѣрѣ дѣ стѣлѣпнїрѣа чѣа рѣгѣлѣтѣлѣ
шї дрѣапѣтѣлѣ. Ашѣлѣрѣа 6пїскѣпїї дѣн Алцїр
6сѣтѣ ѣн зѣлѣог нѣлѣ. Пѣнѣтрѣ статорнїчїлѣа стѣ-
пнїрѣї нѣоаѣтрѣ. — Фїнанѣїїлѣ нѣоаѣтрѣ спѣ-
рѣск тот маї бїнѣ. Амѣлѣцїрѣа чѣа спѣрїѣтоарѣ
шї неанѣтрѣрѣлѣтѣлѣ а вѣнїтѣрїлор стѣлѣлѣлѣ, мѣлѣ-
тѣрїсїѣшѣ дѣ нѣорѣчїтѣ дѣсѣволѣлїрѣ а бѣлѣцїїї

*) Дѣлѣчѣм амїнѣтѣ ѣнѣора дѣн дѣ. Чѣтїторї, кѣм-
кѣ крѣїїлѣ Оландѣ шї Бѣлѣїѣ, фїїнд ампрѣ-
лнѣтѣ сѣпѣт о корѣоанѣ пѣнѣз ла анѣлѣ 1830,
атѣнчї Бїлѣїѣ с'а тѣїат дѣ кѣтрѣ Оландѣ
прїн о рѣволѣцїѣ, алѣгѣнѣдѣшї країѣ дѣосї-
вїт; пѣчѣа сѣк фѣкѣлѣ, дѣр' нїшѣ грѣлѣтѣцїї
ансѣмнѣтѣ с'аз маї 6сѣкат дѣн нѣлѣ. (Рїд.)

**) Чѣтїторїїцїѣ, кѣмкѣ Брїтанїа марѣ, Фрѣн-
ца, Спѣнїа шї Порѣтѣгалїа сѣнѣт маї дѣ
мѣлѣцї анї анѣоїтѣ ла о конфѣдѣрѣацїѣ сѣлѣ
алїанѣцѣз мѣлѣт ансѣмнѣлѣтоарѣ. (Рїд.)

***) Д Крїстїнїї дѣн Спѣнїа.

****) Рѣпѣлїкѣ дѣн дѣмерїка мѣрїдїоналѣ.

НАЦИОНАЛЕ ШІ СТАРЕА ЧЕА БЪНЪ А ТЪТЪРОР ПЛА-
СЕЛОР СОЦІЕТЪЦІІ. АНТЪРЪ АДЕКЪР, ЗНЕДЕ АН-
ТЕРЕСЪРІ СЪФЕРЕ ШІ ПОФТЕСКТОАТЪ АВАРЕА АМІНТЕ
А ГЪБЕРНЪЛАХІ. АНДАТЪ ЛА АНЧЕНЪТЪЛА АЪКЪРЪ-
РІЛОР Д-ЛОРВОАСТРЕ ВІСЪ ВОР АЩЕРНЕ ХОТЪРЪРІ
ЛЕЦІДІТЕ АСЪПРА СТЪРІІ КОЛОНИЛОР ШІ А ЛІПСЕ-
ЛОР НАВІГАЦІЕІ НОАСТРЕ. КЪ ДЕОСІВІТЕ ПРОЕКЪТЪРІ
ДЕ АЕЦІ АНЪКЪ ВЕЦІ АВЕА ДЪМНІАКОАСТРЪ А КЪ
КЪПРІНДЕ, АЪКЪРОР СКОП ЕСТЕ А АМПАІНІ ТЕН-
ДЕНЦІА КОНСТІТЪЦІЕІ, А АНДЕПАІНІ АЕЦІАЦІЕА
ПРЕСТЕ ТОТ ШІ А АНТРОАДЪЧЕ АМЕЪНЪТЪЦІРІ
АН ДЕОСІВІТЕЛЕ РАМЪРІ АЛЕ ОКЪРМЪРІЕІ СТАТЪ-
ЛАХІ. — ДОМНІІ МЕІ! ІНІМА МЕА ЕСТЕ АНЪКЪ МІ-
ШКАТЪ ДЕ ЗНЕДЕ ДЕКАРЪЦІІ, МАРЕ МІ ВЕНІРЪ
ДЕЛА ТОАТЪ ФРАНЦЪА ДІН ПРІЧІНА ЗНЕІ АНТЪМ-
ПАЪРІ, ЧЕ АМПАІНЕЩЕ ТОАТЕ ДОРІРІАЕ МЕЛЕ. НА-
ЩЕРЕА КОНТЕЛЪІ ДЕ ПАРІСЪ*) ФЪ ЧЕА МАІ МАРЕ
МЪНЪЗЕРЕ, ЧЕ МІ ПЪЧЕА ДА ЧЕРІЪЛА. НЕПОТЪЛА
МЕЪ ВА ФІ КРЕСКЪТ АНТЪРЪ ЧІНЪТІРЕА КОНСТІТЪ-
ЦІЕІ СТАТЪЛАХІ НОСТРЪ ШІ АНТЪРЪ АЧЕЕА ІЪБІРЕ
КЪТЪРЪ ФРАНЦЪА, АНТЪРЪ КАРЕ АХІ АІ ВА ФІ ДЕ
ПІАДЪ ТОАТЪ ФАМІЛІЕА МЕА (ПАЪЧЕРЕ МАРЕ). ВЪ
АШ ВРЕА, КА ЗН ПРІЛЕЖ СЪРЪКЪТОРЕСК СЪ ВЪ
АДЪНЕ ПЕ Д-ВОАСТРЪ АМПРЕЖЪР ДЕ АЕАГЪНЪЛА
АХІ, ШІ АН МІЖЛОКЪВЪ СЪ КІНЕКЪВЪНТЕ РЕЛІ-
ЦІЕА ПЕ АЧЕСТ ПРЪНЪ, КАРЕЛЕ КЪ ТОТЪЛА ЕСТЕ
АЛ ПАТРІЕІ. — ДОМНІІ МЕІ! ПЕНТЪРЪ АНФЛОРІ-
ТОАРЕА СТАРЕ А ЦЪРІІ НОАСТРЕ АБЕМ А МЪАЦЪ-
МІ СТАТОРНІЧЕІ КОНФЪПЪТЪРІ, ДЕ КАРЕ МЪАЪ
АМПЪРЪТЪШІТЪ КЪМЕРІЛЕ ДЕ ОПЪ АНІ АНКОАЧЕ, ШІ
ДЕПАІНЕІ АМВОРІ АНТРЕ ПЪТЕРІЛЕ СТАТЪЛАХІ ЧЕЛЕ
МАРІ. СЪ НЪ ЗІТЪМ, КЪМЪКЪ ПЪТЕРЕА НОАСТРЪ
СТЪ АНТЪРЪАЧЕСТЕ! ФІЕ, КА АМВОІРЕА АЧЕАСТА
ДІН ЗІ АН ЗІ СЪ СЪ ФАКЪ МАІ АЕСЪВЪРШІТЪ
МАІ НЕСТРЪМЪТАТЪ. ФІЕ, КА АЪКЪРАРЕА (ЕФЕКЪТЪЛА)
КОНСТІТЪЦІЕІ СТАТЪЛАХІ НОСТРЪ, ОЛОВОА ШІ ПЕ
АЪНЪГЪ АЧЕЕА ТОТЪШ РЕГЪЛАТ, СЪ ДОВЕДЕАСКЪ
АНАІНТЕА АЪМІІ, КЪМЪКЪ МОНАРЪХІЕА КОНСТІТЪЦІО-
НАЛЪ, КЪ КІНЕКЪВЪНЪТЪРІЛЕ ЛІБЕРЪТЪЦІІ ПОАТЕ СЪ
АМПРЕЖНЕ СТАТОРНІЧІЕА, КАРЕ Е ТЕМІЪЛА ПЪТЕ-
РІІ СТАТЪРІЛОР! ЗН „СЪ ТЪРІАСКЪ КРАІЪЛА!“
РЕПЕЦІТЪ РЪСЪНЪ ЛА СЪФЪРШІТЪЛА КЪВЪНЪТЪЛАХІ. —
АЪНЪКЪ ЧЕ ПАІРІІ ДЕ НОЪ ВЕНІЦІІ, ШІ ДЕПЪТАЦІІ
ДЕ НОЪ АЛЕШІ АР ФІ ФОСТЪ ЖЪРАЦІІ, МІНІСТЪРЪЛА
ДРЕПЪЦІІ АРЪТЪ, КЪ СЕЦІІЛЕ ДІН АНЪЛА 1839
СЪНЪТЪ ДЕСКІСЕ. — КАРЕ ЕСТЕ НЪМАІ ДЕ МІЖЛОКЪ
АДЪПАТЪ АН ІСТОРИА ШІ АН ПОЛІТІКА БЕАКЪЛАХІ
НОСТРЪ; КАРЕ ШІЕ, КЪМЪКЪ ЗН КЪВЪНЪТЪ КА АЧЕ-
СТА, РОСТІТЪ ДЕ ЗН КРАІЪ АЛ ФРАНЦІЕІ САЪ А
БРІТАНІЕІ МАРІ, ПРЕА АДЕССОРІ СЪАЖЕЩЕ КА ЗН БА-
РОМЕТЪРЪ. АЪПЪКЪ КАРЕ ЧЕА АНТЕРЕСАТЪ ЛА КЪРЪСЪЛА
АЪКЪРЪРІЛОР, ЕСТЕ АН СТАРЕ СЪ ШІ ІА АНАРЕ-
ВТАРІЪ АТЪТЪ СПРЕ А ЖЪДЕКА ЧЕЛЕ ТРЕКЪТЕ, КЪТЪ
ШІ ДЕ А ПРЕВЕДЕА КЪТЪЧЕВА ДІН ЧЕЛЕ ВІІТОАРЕ;
ЗНЪЛА КА АЧЕЛА НЕ КА АЕСЪВІНОВЪЦІІ АЕСНЕ ПЕНТЪРЪ
АМПЪРЪТЪШІРЕА АЧЕСТЪІ КЪВЪНЪТЪ АНТРЕГЪ, АЪПЪКЪ
КЪМЪ ААМ ПРІІМІТЪ.

*) ФІЪЛА ДЕ КЪРЪСЪНА НЪСКЪТЪ А ДЪЧІІ ДЕ ОРЛЕАН
НЕПОТЪЛА КРАІЪЛАХІ ФІАІПЪ АЪДОВІКЪ.

СПАНІА.

АНТРЕКАРЕА ПЕНТЪРЪ МІНІСТЪРІІ Е ІСПЪРЪВІТЪ,
ДАР НЪ АЪПЪКЪ КЪМЪ АР ФІ ПРЕВЪЗЪТЪ ЧІНЕВА. АН-
ТРЕ ЧЕІАЛААЦІІ, ДОН ВЪАРСІТО ПЕРЕС ДЕ КАСТЪРЪ
Е ПРЕЗІДЕНТЪ ШІ МІНІСТЪРЪЛА ТРЕКІЛОР ДІН АФАРЪ.
ПРЕСТЕ ТОТЪ СЪ ПОАТЕ ЗІЧЕ, КЪМЪКЪ МІНІСТЪРІІ
ДЕ АЪМЪ НІЧІ НЪ СЪ ЦІНЪ ДЕ ПАРТІДА КЪМЪПЪ-
ТАЦІЛОР НІЧІ ДЕ АЧЕЛОР ЕКСААТАЦІІ; АША, ДОАРЪ
ВОР ПЪЧЕА СЪ РЪМЪКЕ АНТЪРЪО СТАРЕ НЕАТЪР-
НАТЪ. — ДОН ДІЕГО ДЕОН, НЪ АЪПЪКЪ КЪМЪ АЪ
ВЕСТІТЪ ЗНІІ, КЪ АР ФІ РЪМАСЪ ЕЪТЪТЪ, ЧІ ТОКМА
ДІН ПРОТІВЪ, АЪНІСЪЛА КЪ ПАТЪРЪ ЕКАДРОАНЕ
ЕЪТЪ ПЕ МАРОТО АН НАВАРРА ЛА СЕСМАНА О-
МОРЪНЪДЪІ 120 ДЕ ОАМЕНІ. ПРІНЪ АЧЕАСТА ДОН
КАРЛОСЪ СЪФЕРЕ МЪАТЪ. — ПЕ КАБРЕРА АНЪКЪ А
ЕЪТЪ ЧЕНЕРАЛЪЛА БОНСО, АНЪКЪТЪ АБІА АЪ СЪКЪ-
ПАТЪ КЪ ОЦІРІЛЕ САЛЕ. АНЪСЪ НЕОМЪЛА АЧЕАСТА
ТОТЪ НЪ ЕСТЕ АНТЪРЪ НІМІКЪ АЪМЕРІТЪ. АНТЪРЪО
СКРІСОАРЕ АСА ОФІЦІАЛЪ ДАТЪ КЪТЪРЪ ЧЕНЕРАЛЪЛА
ФАН ХАЛЕН ДЕКАРЪ, КЪМЪКЪ ЕА ДІН ЗІОА АМ-
ПЪРЪТЪШІРЕІ АЧЕІІ СКРІСОРІ ВОЕЩЕ СЪ ПОАРТЕ
ЗН РЪСКОІЪ ПЪРЪПЪДІТОРІЪ, НЕДЪНЪ ПАРДОНЪ НІЧІ
ЛА ЗНЪЛА ДІН КЪЦІ ЕОР КЪДЕА АН МЪНІЛЕ АХІ.
ПРІНЪ ЗЪМАРЕ ТРЕКЪТЕ СЪ СОКОТІМЪ, КЪМЪКЪ ЕА
САЪ КА ФІ ПРІІМІТЪ ПОРЪНКА ДЕ АСЕМЕНЕА ВЪР-
САРЕ ДЕ СЪНЪЩЕ ДЕЛА ДОМНЪЛА СЪЪ ДОН КАРЛОСЪ,
САЪ ДЕКЪМЪВА АЧЕЛА НЪ СІМЪТЕ АША, АТЪНЧІІ КА-
БРЕРА НЪ ШІЕ НІЧІ ДЕ О СЪЗЪНЕРЕ КЪТЪРЪ СЪЪ-
ПЪНЪЛА СЪЪ. — ЧЕНЕРАЛЪЛА КОМАНДІРЪТЪ ВЪПАТЕРО,
СЪ КЕДЕ КЪ СЪЪПЪНЪЩЕ АН СПАНІА МАІ МЪАТЪ
ДЕКЪТЪ ОРІ КАРЕ АЛЪЛА. АН ЗІЛЕАЛЕ ТРЕКЪТЕ А-
ДРЕКЪ О СКРІСОАРЕ ФОАРТЕ АСПЪРЪ КЪТЪРЪ ВЪРЪ-
ІАСА, АН КАРЕ ПОФТЕЩЕ ПЕДЕПІРЕА ЧЕНЕРАЛІЛОР
КОРДОВА ШІ НАРЪАЕС ПЕНТЪРЪ АНТЪМПАЪРІЛЕ ДІН
СЕВІАЛА.

ГРЕЦІА.

АТЕНА ДЕК. 12. СЪЪПЪНІРЕА СЪ ВЪЗЪ
СІАІТЪ, ДІН ПРІЧІНА НЕКЪРЪМАТЕЛОР НЕАЕЦІДІРІ
А КЛЕФЦІЛОР, СЪ ВЕСТЕАСКЪ АН ЗНЕАЕ ДІ-
СТРІКЪТЪРІ АЛЕ КЪРІЕІ ЖЪДЕКАТА МІЛІТЪРЕАСКЪ
(Standrecht) — АН АЪМІНЕКА ТРЕКЪТА (СКРІЕ
КОРЕСПОНД.) АЪВЪРЪМЪ НОІ О ПРІВЕЛІЩЕ АНТЕРЕ-
САНЪТЪ; ТРЕІ ХОЦІ АНЪЖЕКЪЦІІ АН СЪНЪЩЕ, АЕГАЦІІ
ПЕ МЪГАРІ, ФЪСЕРЪ АДЪШІ ДЕ ЦЪРАНІ АН АЪТЕ-
НА, АЪПЪКЪ ЧЕ МАІ НАІНТЕ СЪ АР ФІ ФЪКЪТЪ ВЪР-
САРЕ ДЕ СЪНЪЩЕ ПЪНЪ ЛА ПРІНДЕРЕА ЛОР. КЛЕФ-
ЦІІ, ПАТЪРЪ КЪ НЪМЪРЪЛА СЪ АПЪРЪАРЪ КЪ ТЪРЪ
БАРЕА ТІГРІЛОР АСЪПРА ЛА 70 ДЕ ЦЪРАНІ, ПЪНЪ
КАНДА МАІ ПЕ ЗЪМЪ АПЪСАЦІІ ДЕ МЪАЦІМЕ, ТРЕІ
ДІН ТЪРНШІІ ФЪСЕРЪ ПРІНШІ, ІАРЪ АЛ ПАТЪРЪ-
ЛА ЗЧІСЪ. АНТРЕАРЕА ЛОР АН АЪТЕНА ЕРА ВРЕД-
НІКЪ ДЕ МЪНА ЗНЪІ ЗЪГЪРАВЪ МАРЕ. ДОІ ДІН
ХОЦІ ЕРА ВЪРЪАЦІІ ФЪРЪМОШІ, ІАРЪ ЛА АЛТРЕІЛЕА
ЕРА СКРІЕ ПЪКАТЪЛА АН ТЪРЪСЪРІЛЕ ФІЦІІ АХІ
ЧЕІІ СКІМОСІТЕ. — АН ВРЕМЕА АЧЕАСТА ПЕТРЕЧЕ
АН АЪТЕНА ЗН КОМІСАРІЪ ФЪРЪМЪЧЕСКЪ, КА СЪ ШІ
ФАКЪ КЪНОСКЪТЕ МАІ ДЕ АПРОАПЕ АШЪЗЪМЪНЪ-
ТЪРІЛЕ ДЕ КАРАНТИНЕАЛЕ ГРЕЦІЕІ; КЪЧІ СЪЪПЪ-

реа Франціїє прін рідикареа зноу грѣтзці де лззурет ар бреа сз мѣлоучеаскз комѣнікаціе маї бїе антре ачесте доз цзрї. Реззататзла поате сз фїе кз атжта маї амезкѣрзторїз, кз кѣт есте стареа сзхзтзці де акѣм ан Гречїа маї мѣлцѣмїтоаре.

Егїптзла шї Аракіа.

К а і р о 1. Дек дїн Аракіа вїн веці трї-сте пентрѣ армеае Пашїї. Ненорочїта ідеа де а пѣрта аколо тот рзсвоїз шї іар' рзсвоїз, фзрз сз поатз кѣціга чева нїчі ан чеа маї норочїтз антѣмплааре, аї стз пашїї ан 60,000 взрѣаці шї ан сѣме несокотїте. Ка сз іа ісѣжндз пентрѣ анфрѣнцереа оастї лѣї Ісмаїа Бей, каре ан анѣа трекѣт-фѣ нїмїчїтз кз тотзла ан пѣстїетзціле дела Кедшд трїмїсз ла Кѣршїа Паша порѣнкз ан трекѣтзла Ісміе, ка сз антрїпрїнзз робїреа Кедшдзлашї шї а Цзрїї Кашїм. Де спре зрмзрїле ачестїї експедиції рзмасзрз мѣлтз време ан неціїнцз; пзнкз канд ерї ажнскз зн кѣрїп дїн Хедшаш; дела каре кѣноащем, кѣмкз Кѣршїа Паша стрзѣхтзсз пзнкз ан азѣнтзрзла Кедшдз-шї, дѣр' акѣма е ампресзрат де о мѣлцїме не-нѣмзратз де Бедшїнї шї тзїат кз тотзла де кзтрз чеғалаатз Аракіе, анкѣт нїчі зн кѣрїп, нїчі мзкар врео весте нѣ поате сз ажнскз ла Мека десре соартеа ачестор оцірї. Нїчі сз тем де челе маї реле зрмзрї, кѣмкз аденз ачєа оастї нѣ антр'атжта ва фї сфз-ржматз прїн армеае врзшмашїлор, кѣт прїн фоаме шї сете. Фаворїції Пашїї чєаркз сз щєаргз антїпзрїреа ачестїї веці слабе прїн зна маї бѣнкз, десре о бїрѣнцз алѣї Ахмед Паша ампротїва лзкзїторїлор Асірзлашї, карїї маї мѣлт ка де 20 анї стаѣ ан рзсвоїз, шї нїчі одатз н'аз пѣтѣт фї бїрѣнцї; аїр' ан ампрѣжѣрїле де акѣм шї ачєаста е маї мѣлт трїстз декѣт вєселз, пентрѣ кз, рзсвоїзла чєа маї норочїт ан Асір нѣ есте алт чебаш декѣт о взрєаре де сѣнѣе нетрєкнїкз. Де н'ам кѣноаще не'ндѣплеката чербїче алѣї Мехмед Алі шї пѣтїмаша лѣї бо'нцз де а лзці рзсвоїз не'нчетат прєсте Аракіа, ар трє-бї сз не мїнѣнѣм, кѣм сз поате ел ан-кѣмзта ан времїле ачесте крїтїче а'шї ам-пзрї шї мїстзї пѣтерїле аша фзрз фолос. Аѣ пост карїї лѣз сфзтзїт алтфелїз, дѣр' ел рзмане статорнїк ан че аз анѣкат, де анѣ лзса нїчі де кѣм ан паче пє аракі.

Кїна.

Фоїле Англіїє скрїз: „Дѣпз щїрїле чєле маї ноз дїн Кїна, прїгонїреа крецінїлор цїне некѣрмат. — Ан дїстрїктзла де мѣнте Меаон Тее, ан провинціеа Сце-Чєн, ісѣтїсз о ре-

вєале маре, шї трѣпеле ампзрзтєщї гонїрѣ пе рєвалї пзнкз ан знгїзрїле сааѣ, ан пещє-рїле мѣнцїаор. Зн гланц де флїнтз немерї пе повзцзїторїзла оворжндзла; дѣпз ачєаста трѣпеле ампзрзтєщї дѣмїкарз пе тоці фзрз мїлз. Тот неамѣла ачєла сз сѣпѣсз, шї ан зрма знеї порѣнчї ампзрзтєщї снѣн, кз сз ва щєрѣе кз тотзла дѣпз фаца пзмжнтзлашї.

А р ѣ т л р е.

Дѣпз антоарчереа меа дела Вієна шї Пеща амї нѣ лцдрзснєалз, пе лангз анкредїнцареа ан кѣноцінцєле мєле артїстїче а'мз рекомжнда чїнстїтзлашї пѣвалїк шї тѣтѣрор патронїлор шї прїетїнїлор де фрѣмоасєле арте, ка зѣграв де портрєтзрї; шї дѣпз кѣм ам лнвзцѣт ла Вієна, пентрѣ проваззрї (рамє), подоабє де лємн ан кїпзла бронцзлашї, антр'азрїрї пе пїатрз, пазме шї фїєр; шї нрзш ла кѣрзцїреа де пєте, мѣще шї праф. Да тоате ачесте мз роғ сз фїз маї наїнте черкат шї воїз лѣкѣра пентрѣ чєа маї кѣвїнчос прец.

А, БЕНЕДИКТ ХЕФЛИХ,

Зѣгграф де портрєтзрї, антр'азрї-торїз шї стафєрїторїз дїн Мїнїх.

(Ан злїца снїталзлашї Про 272 ла мзсарїзла Крїстїан Адам.)

ІНСТРУМѢНТЕ ЦЕОМѢТРїЧЄ

Д Е В Ж Н Д Ш Т.

1. О масз де мзсзрат (mensa praecoriana) (фаца єї 2 шї 1/2 шѣкзрї лѣнгз, 2 шѣк. латз), кѣ шрофѣрї де анторс. 2. О лї-нїє дїоптрїкз кз о дїоптрз де мѣнте. 3. О вѣзолз пзтрѣтз шї ампзрцїтз ан 360 градзрї, акѣла де 3 шї жѣмзтѣте цол. лѣнг. 4. Зн ак магнєтїк ан кѣтїє пзтрѣтз де чї-оає. Акѣла є лѣнг де 4 цолзрї, спре андрєп-тареа месєї. 5. О лїбєлз саѣ мзсзратоаре де апз лѣнгз де 6 цолзрї. 6. Зн ланц де мзсзрат. Зн кастзн пентрѣ маса прєторїанз. Тоате ан старе фоарте бѣнкз сз вжнд кз прец фоарте мїк де 65 фїорїнї арц, Чєлєлалте сз пот кѣноаще ан лїбрєрїа лѣї В. Нємєт.

Анціїнцаре.

Одзїле, че сз афлз ан тжргз грѣз-лѣї ан кєєле д-лѣї дѣдвїг де Ланген-дорф ла пзмжнт кзтрз злїцз, знде есте акѣма снїцерїа (апотека) д-лѣї Іосїф Мїлалєр, шї кєре сѣлжєск фоарте кїне пентрѣ не-го-цзла кз котзла саѣ кз матерїалзрї, дела Ст. Мїхаїл 1839 сз вор да кз кїрїє.